

# Banking Basics (2009)

ທ່ານສາມາດຝາກເງິນໄວ້ໃນທະນາຄານ

ປັ້ມຄູ່ມືເຫຼັ້ມນ້ອຍໆນີ້ ຈະນຳສະເໜີເລື່ອງລາຍລະອຽດຂອງການບໍລິການຕ່າງໆຂອງທະນາຄານ ແລະມີທັງລາຍລະອຽດກ່ຽວກັບບັນຊີເງິນທຳມະດາ, ບັນຊີທ້ອນເງິນ, ໃບຢັ້ງຢືນຂອງການຝາກເງິນ ແລະ ບັດແດເບັດ. ແລ້ວປັ້ມຄູ່ມືນີ້ຍັງເວົ້າເຖິງການເປີດບັນຊີເງິນທຳມະດາແລະບັນຊີທ້ອນເງິນ ອີກດ້ວຍ.

## Table of Contents

- ທ່ານສາມາດຝາກເງິນໄວ້ໃນທະນາຄານ
- ຕິດຕາມເບິ່ງລູກຄ້າໃໝ່
- ບັນຊີເງິນທຳມະດາ
- ການໃຊ້ບັດແດເບັດ
- ບັນຊີທ້ອນເງິນ
- ໃບຢັ້ງຢືນຂອງການຝາກເງິນ
- ຜູ້ຝາກເງິນນີ້ຮະໄພ
- ການເປີດບັນຊີເງິນໃໝ່
- ຕິດຕາມບັນຊີອອດເງິນເຫຼືອ
- ວິທີແກ້ບັນຫາ

ທ່ານສາມາດຝາກເງິນໄວ້ໃນທະນາຄານ

## ບ່ອນທີ່ຝາກເງິນໄວ້ຢ່າງປອດໄພແລະການໃຊ້ຈ່າຍກ່ຽວກັບ ແມ່ນທະນາຄານນັ້ນເອງ

ທະນາຄານ - ພ້ອມທັງທະນາຄານການຄ້າ ແລະທະນາຄານເອກະຊົນຕ່າງໆ ແມ່ນເປັນບໍລິສັດ ທີ່ທ່ານໄວ້ວາງໃຈໄດ້. ຊ້າຍໜ້າ ທ່ານກໍຍັງສາມາດຖອນເງິນອອກແລະຝາກເງິນເຂົ້າໄດ້ຕາມ ສະບາຍ. ແລ້ວທະນາຄານກໍຍັງເປັນບ່ອນທີ່ລາຍງານໃຫ້ທ່ານໄດ້ຊາບວ່າ ເງິນຂອງທ່ານນັ້ນ ເອົາໄປໃຊ້ຈ່າຍໃສ່ແດ່.

ທະນາຄານເປັນບໍລິສັດໄດ້ຜົນກຳໄລ - ລາຍໄດ້ທີ່ທາງທະນາຄານໄດ້ມາແມ່ນມາຈາກການບໍລິ ການຕ່າງໆ ແລະດອກເບື້ອງຈາກການຢືນເງິນກູ້ຢືມຕ່າງໆ. ຣັຖບານເປັນຜູ້ໃຫ້ປະກັນໄພບັນຊີເງິນ ຕ່າງໆ. ປະກັນໄພຂອງທ່ານຂຶ້ນຢູ່ກັບວ່າ ເງິນໃນບັນຊີຂອງທ່ານມີເຫຼືອເທົ່າໃດ ເຊັ່ນ ທາງຣັຖບານ ຈະໃຫ້ປະກັນໄພໄປເຖິງ \$250,000 ຕໍ່ລູກຄ້າ. ແຕ່ທ່ານອາດສາມາດໄດ້ປະກັນໄພຫຼາຍກວ່າ \$250,000 ຖ້າທ່ານມີບັນຊີເງິນຕ່າງໆ ເຊັ່ນ ບັນຊີເງິນຄູ່ກັບຜູ້ໃດຜູ້ນຶ່ງ, ຫຼື ບັນຊີເງິນເບິ່ງບ່ານານ ທີ່ເອີ້ນວ່າ IRA. ທະນາຄານຕ່າງໆທີ່ມີປະກັນໄພຈາກຣັຖບານຕ້ອງມີໝາຍຕົນກາຂອງຣັຖບານ ເຊັ່ນ FDIC.

ທະນາຄານທີ່ບໍ່ເອົາຜົນກຳໄລ ແມ່ນທະນາຄານ credit union ເພາະ ທະນາຄານຈຳພວກນີ້ ລູກຄ້າຈະເປັນເຈົ້າຂອງ. Credit Union ບໍລິການກຸ່ມລູກຄ້າທີ່ມີສິ່ງໃດສິ່ງນຶ່ງທີ່ເໝືອນກັນ ດັ່ງ ພວກເຂົາເຮັດວຽກຢູ່ບໍລິສັດດຽວກັນ, ພວກເຂົາຢູ່ໃກ້ໝູ່ບ້ານດຽວກັນ ຫຼື ພວກເຂົາເຊື່ອຖືໃນ ສາສນາດຽວກັນ. Credit Union ນີ້ ບໍລິການທັງບັນຊີທ້ອນເງິນແລະບັນຊີທຳມະດາ ແລະໃຫ້ເງິນຢືນຢັນດ້ວຍ ທີ່ມີອັດຕາດີກວ່າທະນາຄານເອກະຊົນ.

ທະນາຄານ The National Credit Union Share Insurance Fund, ເຊິ່ງອົງການ National Credit Union Administration ເປັນເຄືອຄ້າຍຂອງຮັຖບານໃຫ້ປະກັນໄພໃຫ້ແກ່ທະນາຄານ ພວກນີ້ໄດ້ເຖິງປະມານ \$250,000 ຕໍ່ບັນຊີ.

ຖ້າທ່ານຕ້ອງການຢາກເປັນສະມາຊິກ ທ່ານໂທໄປຫາ Credit Union National Association ໄດ້ ຫຼືວ່າ ໄປເບິ່ງໃນແວບໄຊຕ໌ ([www.cuna.org](http://www.cuna.org)).

### ຕິດຕາມເບິ່ງລູກຄ້າໃໝ່

ຖ້າທ່ານເປີດບັນຊີເງິນໃໝ່ແລະທາງທະນາຄານບໍ່ຮັບເອົາທ່ານເປັນສະມາຊິກ ນີ້ກໍ່ໝາຍຄວາມວ່າ ຊື່ຂອງທ່ານ ໄດ້ຖືກເອົາເຂົ້າໄປໃນບັນຊີດຳ ChexSystems ເຊິ່ງເປັນບໍລິສັດທີ່ເກັບເອົາຊື່ຂອງ ບັນດາຄົນຕ່າງໆໄວ້ທີ່ມີບັນຫາກ່ຽວກັບການໃຊ້ບັນຊີເງິນແລະມີປະຫວັດບໍ່ດີໃນການຝາກເງິນ ແລະໃນການໃຊ້ຈ່າຍການຢືນເງິນ ຕົວຢ່າງ ຖ້າທ່ານເຄີຍຖອນເງິນອອກເກີນກວ່າຍອດເງິນເຫຼືອ ໃນບັນຊີເງິນແລະບໍ່ເອົາເງິນມາຝາກເຂົ້າແທນດ່ວນ ຊື່ຂອງທ່ານກໍ່ອາດຈະຖືກເອົາເຂົ້າໄປໃນ ບັນຊີດຳນີ້ເປັນໄດ້.

ຕາມກົດໝາຍຂອງຮັຖບານແລ້ວ ບໍລິສັດ ChexSystems ເປັນບໍລິສັດພິເສດທີ່ບໍລິການຄວາມ ສະດວກຄືກັນກັບອົງການ Credit Reporting Bureau ແລະ ຕ້ອງທຳຕາມນະໂຍບາຍຂອງ ອົງການ Fair Credit Reporting Act (FCRA) ທີ່ອົງການ Federal Trade Commission (FTC) ໄດ້ອອກກົດລະບຽບຂໍ້ບັງຄັບວ່າ ຊື່ຂອງທ່ານທີ່ເອົາເຂົ້າໄວ້ໃນບັນຊີດຳນັ້ນ ຈະເກັບໄວ້ໃນທັນ ປະມານຫ້າປີ ນອກຈາກວ່າທາງອົງການ Credit Union ເປັນຜູ້ຖອນຊື່ທ່ານອອກຈາກບັນຊີດຳ ເອງ ແລະການຖອນຊື່ຂອງແຕ່ລະຜູ້ຄົນອອກຈາກບັນຊີດຳນີ້ ກໍ່ຂຶ້ນຢູ່ກັບແຕ່ລະທະນາຄານ.

ທ່ານມີສິດທີ່ຈະຂໍເອົາໜັງສືລາຍງານຈາກ ChexSystems ແຕ່ລະປີ. ໂທຫາໄດ້ເລີຍທີ່ເລກ 800-428-9623 ຫຼື ໄປກົດເບິ່ງໃນແວບໄຊຕ໌ [www.consumerdebit.com](http://www.consumerdebit.com) ເພື່ອເອົາໜັງສືລາຍງານ ພຣີ. ເມື່ອທະນາຄານບໍ່ຮັບເອົາທ່ານເປັນສະມາຊິກ ທ່ານຄວນຂໍເອົາໜັງສືລາຍງານປະຈຳ ທະນາຄານເງິນຂອງທ່ານດ່ວນ ຫຼື ທ່ານຄິດວ່າ ບັນຊີທ່ານຖືກຂີ້ຄະໂມຍລັກເອົາເງິນທ່ານ ເຊັ່ນ ມີຄົນຂີ້ລັກເອົາໃບເຊັກ ຫຼື ຄົນຂີ້ລັກປອມລາຍເຊັ່ນທ່ານ. ລາຍງານບັນຊີຂອງທ່ານຈາກອົງການ ChexSystems ຈະມີລາຍລະອຽດທີ່ບອກວິທີໃຫ້ທ່ານໄປ ຕິດຕໍ່ທາບທາມກັບກ່ຽວກັບ ເລື່ອງຜິດໆດັ່ງນີ້ໄດ້. ແລ້ວອົງການ ChexSystems ຕ້ອງລາຍງານບອກທ່ານຄືນພາຍໃນ 30 ມື້.

SCAN (Shared Check Authroization Network) ແລະ Telecheck ເປັນອົງການ ທີ່ຮັບເອົາເຊັກທີ່ຖືກຕີກັບຄືນຂອງທ່ານເມື່ອທ່ານຂຽນເຊັກຈ່າຍໜີ້ຕ່າງໆ. ຖ້າແມ່ນວ່າ

ເຊັກຂອງທ່ານຖືກຕີກັບຄືນຜ່າຍໃນເວລາທີ່ທ່ານຂຽນເຊັກຈ່າຍໜີ້ຕ່າງໆ ທ່ານສາມາດຂໍເອົາລາຍງານຈາກອົງການ SCAN ໄດ້ ແລະ ໂທໄປເລກ 800-262-7771 ແລະໂທໄປອົງການ Telecheck ເລກທີ 800-835-3243.

### **ບັນຊີເງິນທຳມະດາ**

ທ່ານສາມາດຝາກເງິນໄວ້ໃນບັນຊີເງິນທຳມະດາ ແລະທ່ານກໍສາມາດຖອນເງິນອອກໄດ້ ແລະຂຽນເຊັກຊື້ແລະຈ່າຍໜີ້ຕ່າງໆ. ບັນຊີຝາກເງິນຄູ່ທັງຝ່າຍຜົວແລະ ເມັງກໍສາມາດໃຊ້ໄດ້ຢ່າງສະດວກສະບາຍ.

ຕາມທຳມະດາແລ້ວ ທ່ານຈະໄດ້ບັດຖອນເງິນເມື່ອທ່ານມີບັນຊີເງິນໃນທະນາຄານ ແລະທ່ານກໍສາມາດຝາກເງິນເຂົ້າໄດ້ໃນຕູ້ເອທິເອັມ ແລະຖອນເງິນກໍໄດ້ອີກ ຈາກທະນາຄານອື່ນໆ. ບັດຖອນເງິນຈະມີຮະຫັດຂອງທ່ານເອງ (PIN) “. (ເບິ່ງ “Using a debit card.”) ພ້ອມດຽວກັນ ທ່ານກໍສາມາດໃຊ້ບັດເອທິເອັມ ແລະຮະຫັດ PIN ຊື້ເຄື່ອງຂອງໄດ້ໃນຕະຫຼາດຕ່າງໆ ແລະ ຖອນເງິນອອກໄດ້ນຳອີກ.

### **ທະນາຄານຕ່າງໆ ພ້ອມທັງທະນາຄານເອກະຊົນ ມີບັນຊີຝາກເງິນຕ່າງໆໃຫ້ທ່ານໄດ້ເລືອກໃຊ້ ເຊັ່ນ:**

- ບັນຊີຝາກເງິນທີ່ບໍ່ມີຄ່າບໍລິການ ແມ່ນບັນຊີຝາກເງິນໂດຍທີ່ບໍ່ມີຄ່າບໍລິການແຕ່ຢ່າງໃດເລີຍ ແລະກໍບໍ່ຕ້ອງມີການຈຳກັດໃຫ້ມີຍອດເງິນເຫຼືອໃນບັນຊີເງິນອີກ. ຖ້າທ່ານເລືອກເອົາບັນຊີຝາກເງິນດັ່ງນີ້ ທ່ານຈະຕ້ອງຮັບຮອງວ່າ ລາຍໄດ້ເງິນເດືອນທຸກເທື່ອ ຫຼື ປະກັນໄພພິເສດຕ່າງໆ ຈະໂອນເຂົ້າບັນຊີຝາກເງິນພຣີມີໂດຍອັດຕະໂນມັດ. ການຝາກເງິນເຂົ້າບັນຊີນີ້ ມັນປອດໄພດີແລະງ່າຍອີກ ເຊັ່ນ ເຊັກຂອງທ່ານກໍຈະບໍ່ເສັຽຫາຍໄປໃສ. ຊ້າບໍ່ໜ້າທ່ານກໍບໍ່ຕ້ອງເອົາເງິນໄປຝາກຢູ່ທະນາຄານດ້ວຍຕົນເອງ. ທ່ານສາມາດໃຊ້ບັນຊີຝາກເງິນທີ່ບໍ່ມີຄ່າບໍລິການ ຖ້າວ່າ ທ່ານຝາກເງິນເຂົ້າແລະຖອນເງິນອອກໂດຍໃຊ້ຕູ້ເອທິເອັມເທົ່ານັ້ນ ແລະບໍ່ເອົາເງິນເຂົ້າໄປຝາກກັບຜູ້ບໍລິການໃນທະນາຄານ.
- ບັນຊີຝາກເງິນທາງ Electronic (ETAs) ນີ້ ທ່ານສາມາດເປີດມັນໄດ້ຖ້າທ່ານໄດ້ຮັບເງິນຈາກຮັຖບານ ເຊັ່ນ Social Security ຫຼື Supplemental Security Disability Income (SSDI). ບັນຊີດັ່ງກ່າວນີ້ ທ່ານສາມາດໄດ້ບັດເອທິເອັມ ETA ແລະຖອນເງິນອອກໄດ້ສື່ເທື່ອຕໍ່ເດືອນເທົ່ານັ້ນ. ການຖອນເງິນນັ້ນ ທ່ານສາມາດຖອນອອກຈາກທະນາຄານຂອງທ່ານເອງຫຼືບໍ່ກໍຈາກຮ້ານຄ້າທີ່ຮັບການຈ່າຍທີ່ໃຊ້ບັດເອທິເອັມ. ບັນຊີດັ່ງກ່າວນີ້ ທ່ານບໍ່ສາມາດຂຽນເຊັກຈ່າຍຄ່າຂອງອື່ນໆໄດ້. ຖ້າທ່ານຢາກຮູ້ວ່າທະນາຄານໃດທີ່ມີບັນຊີ ETA ທ່ານໂທໄປເລກ 888-382-3311 ໄດ້ ຫຼືບໍ່ກໍໄປເບິ່ງໃນອອນໄລນ໌ [www.eta-find.gov](http://www.eta-find.gov).
- ບັນຊີຝາກເງິນ Basic ຫຼື Life ນີ້ ທ່ານບໍ່ຕ້ອງມີເງິນຍອດເຫຼືອເລີຍ ຫຼືມີພຽງແຕ່ເງິນກ້ອນນ້ອຍໆໃນບັນຊີເທົ່ານັ້ນ. ອັນນີ້ກໍ່ໝາຍຄວາມວ່າທາງທະນາຄານຈະບໍ່ບັບໃໝເອົາຄ່າບໍລິການເມື່ອເງິນໃນບັນຊີຂອງທ່ານລຸດລົງ.

ບາງຮຸ້ນມີກົດລະບຽບໃຫ້ທະນາຄານຕ່າງໆ ມີບັນຊີນີ້ ເພື່ອບໍລິການລູກຄ້າທີ່ມີເງິນເຕືອນຕໍ່າ. ບັນຊີຈໍາພວກນີ້ ມີການຈໍາກັດໃຊ້ໃບເຊັກ.

- ບັນຊີເງິນທາງອອນໄລນ໌ ທ່ານສາມາດເປີດເບິ່ງບັນຊີເງິນຂອງທ່ານຕ່າງໆໄດ້. ຖ້າທ່ານເປີດບັນຊີທາງອອນໄລນ໌ນີ້ ທ່ານຈະຕ້ອງຝາກເງິນທາງໄປສະນີ, ຝາກທາງຕູ້ເອທິເອມ ຫຼືບໍ່ກໍ່ຝາກເງິນຈາກບ່ອນທ່າງານຂອງທ່ານໂດຍຕົງ. ອີກຢ່າງນຶ່ງ ບັນຊີນີ້ ທ່ານຖອນເງິນອອກໄດ້ຈາກແຕ່ຕູ້ເອທິເອມຂອງທະນາຄານຂອງທ່ານເທົ່ານັ້ນ ຖ້າທ່ານຖອນເງິນອອກຈາກທະນາຄານອື່ນ ທ່ານຈະເສັງຄ່າບໍລິການຈາກທະນາຄານນັ້ນ. ບາງທະນາຄານຈະໃຫ້ທ່ານຈ່າຍຄ່າໜີ້ສິນຕ່າງໆທາງອິນເຕີແນດໄດ້. ເພື່ອຮັບປະກັນເງິນຝາກຂອງທ່ານ ທາງທະນາຄານຈະຕ້ອງມີ FDIC.
- ບັນຊີເງິນໃຫ້ສໍາລັບຜູ້ເຖົ້າແລະນັກຮຽນໃຊ້ ແມ່ນບັນຊີເງິນທີ່ກຸ່ມຜູ້ຄົນດັ່ງກ່າວມີເງິນຝາກຕໍ່າສຸດຫຼືບໍ່ມີເງິນຝາກເລີຍ. ການຂຽນເຊັກກໍ່ຈໍາກັດ ແລະບາງທີ່ກໍ່ມີຄ່າບໍລິການ ຖ້າທ່ານຂຽນເຊັກກາຍເກີນກໍາໜົດ.

### ການໃຊ້ບັດແດເບັດ

ຖ້າທະນາຄານຂອງທ່ານບໍລິຈາກບັດເອທິເອມ (ATM) ທີ່ມີກາ MasterCard ຫຼືກາ Visa ແມ່ນທ່ານມີບັດແດເບັດແລະບັດນີ້ ໃຊ້ກັບທະນາຄານທ່ານໄດ້. ເມື່ອທ່ານໃຊ້ມັນເງິນໃນບັນຊີເງິນຂອງທ່ານຈະຖືກຖອນອອກໄປຈ່າຍໃຫ້ບໍລິສັດທີ່ທ່ານຊື້ເຄື່ອງຂອງຈາກ. ບັດນີ້ສາມາດໃຊ້ໄດ້ທຸກໆບ່ອນທຸກໆແຫ່ງເມື່ອມັນມີກາ MasterCard ຫຼືກາ Visa ແລະຍັງໃຊ້ໄດ້ໃນຕ່າງປະເທດອີກດ້ວຍ.

### ສອງວິທີທ່ານສາມາດໃຊ້ບັດແດເບັດໄດ້ຄື:

- ເວລາໃຊ້ບັດແດເບັດຢູ່ຕູ້ເອທິເອມ ຫຼື ຕູ້ເງິນຢູ່ໃນຮ້ານຂາຍຂອງຕ່າງໆ (POS), ທ່ານຕ້ອງກົດຮະຫັດ(PIN) ໃສ່.
- ນອກຈາກນັ້ນແລ້ວ ທ່ານຍັງສາມາດໃຊ້ບັດແດເບັດໃນຮ້ານຄ້າຕ່າງໆໄດ້ ແລະຮ້ານອາຫານທີ່ຮັບເອົາບັດເຄດິດ ແລະ ທ່ານກໍ່ບໍ່ຕ້ອງໃຊ້ຮະຫັດເລີຍ ພຽງແຕ່ວ່າທ່ານຈະຕ້ອງເຊັນລາຍເຊັນລົງໃນບັນຊີ.

### ຮະມັດຮະວັງໃນການໃຊ້ບັດແດເບັດ

ພະຍາຍາມຕິດຕາມເບິ່ງການໃຊ້ຈ່າຍກັບບັດແດເບັດຂອງທ່ານ. ຖ້າທ່ານຄິດວ່າ ບັດແດເບັດຂອງທ່ານຖືກຄົນຂີ້ລັກເອົາໄປໃຊ້ ທ່ານຄວນໂທແຈ້ງບອກໃຫ້ທາງທະນາຄານຊາບດ່ວນ.

ເມື່ອບັດແດເບັດຂອງທ່ານເສັງຫຼືຖືກຄົນອື່ນລັກເອົາໄປ ຄົນອື່ນເອົາໄປໃຊ້ໄດ້ງ່າຍຢ້ອນວ່າພວກເຂົາບໍ່ຕ້ອງຕື່ຮະຫັດ PIN ເຂົ້າ. ທ່ານເປັນຜູ້ຮັບຜິດຊອບເອງຖ້າຄົນອື່ນເອົາບັດແດເບັດຂອງທ່ານໄປໃຊ້. ແຕ່ທ່ານອາດບໍ່ຕ້ອງກັງວົນໃນເລື່ອງນີ້ເລີຍເປັນໄດ້ ເພາະ ຖ້າຄົນອື່ນບໍ່ໄດ້ຮັບຄໍາອະນຸຍາດເອົາບັດແດເບັດຂອງທ່ານໄປໃຊ້ ທ່ານບໍ່ຕ້ອງຮັບຄວາມຜິດຊອບແມ້ແຕ່ຢ່າງໃດ

ແຕ່ທ່ານຈະຕ້ອງໃຊ້ເວລາຫຼາຍເພື່ອທີ່ຈະຍືນຍັນໄດ້ວ່າ ບັນຫານີ້ ແມ່ນເຮືອງຈິງແລະທ່ານ ຕ້ອງການໃຫ້ທາງທະນາຄານຄືນເງິນໃຫ້ທ່ານ.

### **ບັນຊີທ້ອນເງິນ**

**ບັນຊີທ້ອນເງິນເປັນບັນຊີທີ່ປອດໄພແລະເງິນຂອງທ່ານກໍ່ສາມາດໄດ້ກິນຂີ້ດອກ ນຳອີກ.**

ເວລາທ່ານເປີດບັນຊີທ້ອນເງິນ ທາງທະນາຄານອາດຈະເອົາປຶ້ມນ້ອຍໆໃຫ້ທ່ານ ເພື່ອວ່າ ທ່ານຢາກໄລ່ບັນຊີເງິນການໃຊ້ຈ່າຍຕ່າງໆ. ດຽວນີ້ ບາງທະນາຄານບໍ່ໃຊ້ປຶ້ມນ້ອຍໆນີ້ອີກແລ້ວ ແຕ່ທາງທະນາຄານຈະສົ່ງໃບລາຍງານເງິນໃນບັນຊີມາໃຫ້ທ່ານທຸກໆເດືອນ ຫຼື ສີ່ເທື່ອຕໍ່ປີ. ທ່ານສາມາດຂໍບັດເອທິເອັມເພື່ອເອົາມາໃຊ້ໃນການຝາກເງິນຫຼືຖອນເງິນ. ທ່ານຍັງສາມາດ ເອົາໃບຝາກເງິນຫຼືໃບຖອນເງິນເຂົ້າໄປຫາຜູ້ບໍລິການໃນທະນາຄານໄດ້ອີກ. ທ່ານສາມາດຖອນເງິນ ອອກໄດ້ ແຕ່ມັນກໍ່ຂຶ້ນຢູ່ກັບແຕ່ລະທະນາຄານແລະບັນຊີທ້ອນເງິນຂອງທ່ານ. ການຖອນເງິນອອກ ຈະມີຂໍ້ຈຳກັດໃນແຕ່ລະເດືອນ.

ເງິນທີ່ທ່ານຝາກໄວ້ໃນບັນຊີທ້ອນເງິນຈະໄດ້ກິນດອກເບັ້ງ. ສ່ວນຫຼາຍ ທະນາຄານບໍ່ໃຫ້ດອກເບັ້ງສູງ ດອກເບັ້ງຢ່າງເກັ່ງແມ່ນ 1% ຫຼື 2% ເທົ່ານັ້ນ. ດອກເບັ້ງແມ່ນເປີເຊັນຂອງເງິນທັງໝົດທີ່ມີແຕ່ລະປີ ຄື ຂີ້ດອກທີ່ທ່ານອາດໄດ້ມັນມາຖ້າທ່ານຝາກເງິນໄວ້ໝົດປີ. ປະຈຸບັນນີ້ ທາງທະນາຄານໃຫ້ ພຽງແຕ່ 1% ເທົ່ານັ້ນ. ຕົວຢ່າງ ຖ້າທ່ານມີ \$1,000 ໃນບັນຊີທ້ອນເງິນ ທ່ານໄດ້ດອກເບັ້ງພຽງແຕ່ \$10 ເທົ່ານັ້ນ.

ດອກເບັ້ງມີສອງຊະນິດ: ດອກເບັ້ງທຳມະດາແລະດອກເບັ້ງປະສົມ. ດອກເບັ້ງປະສົມນີ້ດີກວ່າໝູ່ ເພາະ ທ່ານສາມາດໄດ້ກິນຂີ້ດອກເມື່ອທ່ານຝາກເງິນຕົ້ນທຶນ ແລ້ວເງິນຕົ້ນທຶນແລະເງິນຂີ້ດອກ ສາມາດກິນຂີ້ດອກເພີ່ມເຕີມເລື້ອຍໆໄປ. ທາງທະນາຄານເອີ້ນການກິນຂີ້ດອກແບບນີ້ວ່າ annual percentage yield (APY).

### **ໃບຢັ້ງຢືນເງິນຝາກ**

ໃບຢັ້ງຢືນເງິນຝາກຫຼືຊື່ຕີ CD ມີດອກເບັ້ງຄ້ຳປະກັນສຳລັບທ່ານທີ່ຝາກເງິນໄວ້ເປັນເວລາດົນ ເຊັ່ນ ນື່ງປີ. ທ່ານສາມາດເລືອກເວລາຝາກເທົ່າໃດກໍ່ໄດ້. ຖ້າທ່ານຝາກໄວ້ດົນ ທ່ານກໍ່ໄດ້ດອກເບັ້ງສູງ. ຖ້າທ່ານຖອນເງິນອອກກ່ອນເວລາກຳນົດ ທ່ານກໍ່ຈະເສັ້ງດອກເບັ້ງ. ຫຼາຍໆທະນາຄານຈະມີການ ບັບໃໝ ຖ້າທ່ານຖອນເງິນອອກກ່ອນເວລາກຳນົດ. ທ່ານອາດສູນເສັ້ງເງິນທີ່ທ່ານຝາກໄວ້ຈາກ ການບັບໃໝ.

### **ຕູ້ຝາກເງິນນິຣະໄພ**

ຕູ້ຝາກເງິນນິຣະໄພເປັນບ່ອນທີ່ທ່ານເກັບກຳເອົາເອກະສານຫຼືສິ່ງສຳຄັນຕ່າງໆໄວ້ໃນຍາມສຸກເສີນ ເຊັ່ນ ໄຟໄໝ້, ນ້ຳຖ້ວມ ຫຼື ມີຄົນຂີ້ຄະໂມຍມາລັກເອົາສິ່ງຂອງໃນເຮືອນ.

ຜູ້ດັ່ງກ່າວຕິສຳລັບທ່ານທີ່ຢາກມີບ່ອນທີ່ໄວ້ຂອງສ່ວນຕົວແດ່ໜ້ອຍໜຶ່ງ. ບາງບໍລິສັດລຸດລາຄາຄາຈ່າຍປະກັນໄພ ຖ້າທ່ານເອົາເອກະສານແລະສິ່ງຂອງດັ່ງກ່າວໄວ້ໃນຜູ້ເງິນນິຣະໄພໃນທະນາຄານກວ່າເອົາໄວ້ຢູ່ເຮືອນທ່ານເອງ. ຢ່າເອົາໄວ້ເປັນເດັດຂາດ ພິໃນກຳເດີມຫຼືປະກັນໄພຊີວິດໃນຜູ້ເງິນນິຣະໄພ ເພາະ ເມື່ອທ່ານເສັງຊີວິດໄປແລ້ວ ທາງທະນາຄານອາດປິດຜູ້ນີ້ໄວ້ ແລະ ທາງຄອບຄົວຂອງທ່ານຕ້ອງໄປຂໍເອົາໃບອະນຸຍາດຈາກສານຂໍເປີດຜູ້ນີ້.

### ການເປີດບັນຊີເງິນໃໝ່

ຖ້າທ່ານຈະເປີດບັນຊີເງິນໃໝ່ ທ່ານຄວນໄປຫາທະນາຄານໂດຍຕົງ. ເອົາບັດແລະເອກະສານຢັ້ງຢືນຕ່າງໆໄປນຳ ແລະ ບັດ Social Security. ຖ້າທ່ານບໍ່ມີບັດໃບຂັບຂີ່, ບັດປະຈຳໂຕ ແລະ ໜັງສືຜ່ານແດນ, ທ່ານຄວນໂທໄປຖາມທະນາຄານກ່ອນວ່າ ທ່ານຄວນເອົາເອກະສານຫຍັງໄປແດ່.

ເອົາເງິນໄປພ້ອມ-ເງິນສົດຫຼືເຊັກ-ເພື່ອເອົາໄປຈ່າຍຄ່າເປີດບັນຊີເງິນ. ໂທຖາມເບິ່ງກ່ອນວ່າທະນາຄານໃຫ້ງົບປະມານເທົ່າໃດທີ່ທ່ານຕ້ອງເອົາເງິນໄປໂອນເຂົ້າບັນຊີເງິນໃໝ່.

### ເພື່ອຊ່ວຍທ່ານຊອກຫາທະນາຄານທີ່ດີ

ທ່ານຄວນຖາມວ່າ ທ່ານສາມາດເປີດບັນຊີເງິນ Lifeline ຫຼື ETA ໄດ້ບໍ່. ບອກຜູ້ບໍລິການທະນາຄານວ່າ ທ່ານຕ້ອງການໃຊ້ບັນຊີເງິນຊະນິດໃດ. ຕົວຢ່າງ ບອກຜູ້ບໍລິການວ່າ ທ່ານໃຊ້ເຊັກບໍ່ຫຼາຍເທົ່າໃດຕໍ່ເດືອນ ຫຼືວ່າ ທ່ານບໍ່ສຳນານໃນການໃຊ້ບັດເອທິເອັມ. ທ່ານຄວນຖາມຄຳຖາມພວກນີ້:

- ຂ້ອຍຕ້ອງເອົາເງິນຝາກກ່ອນເທົ່າໃດ?
- ດອກເບັ້ງມີເທົ່າໃດ?
- ຄ່າບໍລິການຕໍ່ເດືອນນີ້ ແມ່ນເທົ່າໃດ?
- ມີວິທີໃດແດ່ທີ່ຂ້ອຍບໍ່ຕ້ອງຈ່າຍຄ່າບໍລິການແຕ່ລະເດືອນ?
- ຖ້າເງິນໃນບັນຊີເງິນຂອງຂ້ອຍລຸດລົງ ຂ້ອຍຕ້ອງຈ່າຍຄ່າບໍລິການຫຍັງແດ່?
- ຂ້ອຍສາມາດຂຽນເຊັກໄດ້ເທົ່າໃດຕໍ່ເດືອນ?
- ຄ່າໃຊ້ຕັ້ງເອທິເອັມນີ້ ແມ່ນເທົ່າໃດ? ຖ້າໃຊ້ຕັ້ງເອທິເອັມຂອງທະນາຄານອື່ນແດ່?

ທ່ານສາມາດຊື້ເຊັກຂອງຕົນເອງໄດ້ຈາກທະນາຄານ. ບາງທະນາຄານເອົາປະມານ \$25 ຕໍ່ 200 ເຊັກ ຫຼື ຈາກບໍລິສັດໂຮງພິມເຊັກ ທີ່ເອົານຳລາຄາບໍ່ແພງ ເຊັ່ນມີຢູ່ສອງບໍລິສັດ:

- Check in the Mail, 800-733-4443, [www.citm.com](http://www.citm.com)
- Current, 800-848-2848, [www.currentcatalog.com](http://www.currentcatalog.com)

### ການໄລ່ບັນຊີຍອດເງິນເຫຼືອຂອງປຶ້ມເຊັກ

ທາງທະນາຄານຈະສົ່ງໜັງສືລາຍງານມາໃຫ້ທ່ານ. ກວດເບິ່ງດ່ວນເມື່ອທ່ານໄດ້ຮັບມັນແລ້ວວ່າ ເງິນຝາກ, ເງິນຖອນ ແລະ ເຊັກທີ່ຂຽນໄປນັ້ນ ຖືກໝົດຫຼືບໍ່.

ພະຍາຍາມກວດເບິ່ງບັນຊີເງິນເປັນປະຈຳ. ເມື່ອໜັງສືລາຍງານມາຮອດແລ້ວ, ທ່ານຄວນກວດ ເບິ່ງແລະ ແກ້ບັນຫາໃດໆທີ່ທ່ານຊອກເຫັນ. ໃນໜັງສືຈະມີຄຳອະທິບາຍບອກວິທີແກ້ບັນຫາຕ່າງໆ.

### **ວິທີທີ່ຈະລົດຜ່ອນຄ່າຈ່າຍບໍລິການ**

- ຖາມທາງທະນາຄານວ່າ ທ່ານສາມາດບວກເອົາເງິນໃນບັນຊີເງິນທຳມະດາ ແລະ ບັນຊີທ້ອນເງິນເຂົ້າກັນໄດ້ຫຼືບໍ່ ເພື່ອໃຫ້ມີເງິນໃນບັນຊີຂອງທ່ານເຕັມຕາມ ກຳນົດຍອດເງິນເຫຼືອ ເຊິ່ງມັນຈະບໍ່ເຮັດໃຫ້ທ່ານຕ້ອງຈ່າຍຄ່າການບໍລິການຕ່າງໆ.
- ຜ່ອນຄ່າຈ່າຍການບໍລິການລົງໂດຍໃຊ້ຜູ້ເອີ້ນຂອງທະນາຄານທ່ານເອງເທົ່ານັ້ນ ຫຼືບໍ່ກໍ ໃຊ້ພຽງແຕ່ທະນາຄານທີ່ບໍ່ເອົາຄ່າບໍລິການ. ບໍ່ດັ່ງນັ້ນ ທ່ານຄວນເອົາເງິນອອກມາໃຊ້ ລ່ວງໜ້າໄວ້ຫຼາຍໆ ເພື່ອວ່າທ່ານຈະບໍ່ໄດ້ເສັງຄ່າບໍລິການໃຊ້ຜູ້ເອີ້ນຂອງ ທະນາຄານອື່ນໆ.
- ໃຊ້ການຝາກເງິນໂດຍຕົງຈາກບໍລິສັດທີ່ທ່ານເຮັດວຽກຫຼືເງິນພິເສດທີ່ໄດ້ມາຈາກຮັຖບານ. ເງິນນັ້ນຖືກໂອນເຂົ້າໄປໃນບັນຊີເງິນຂອງທ່ານຢ່າງອັດຕະໂນມັດ ແລະ ໄວທີ່ສຸດ, ປອດໄພດີ ແລະ ໆ່າຍອີກດ້ວຍ. ຊ້ຳບໍ່ໜ້າ ທ່ານອາດໄດ້ບັນຊີເງິນທີ່ບໍ່ມີຄ່າບໍລິການອີກ.
- ຊື້ເຊັກຈາກບໍລິສັດໂຮງພິມເຊັກ.
- ຂໍໃຫ້ທາງທະນາຄານອະນຸໂລມຄ່າບໍລິການຕ່າງໆ ເຊັ່ນ ການຈ່າຍໜີ້ຊ້າຫຼືເຊັກເດັ້ງ.
- ຊື້ປະກັນໄພສຳລັບເມື່ອທ່ານຈ່າຍເງິນເກີນເງິນທີ່ມີຢູ່ໃນບັນຊີເງິນ. ມັນເປັນບໍລິການທີ່ດີ ແລະ ບໍ່ເສັງຫຼາຍກວ່າໃນເວລາເຊັກທ່ານເດັ້ງ.

### **ວິທີແກ້ໄຂບັນຫາ**

ເງິນທ່ານເອົາໄປຝາກບໍ່ແມ່ນຂອງທ່ານ, ເງິນທີ່ທ່ານຈ່າຍໜີ້ສິນຕ່າງໆບໍ່ມີລາຍງານໃນບັນຊີ ຫຼື ບັດແດເບັດຖືກຖອນເງິນອອກສອງເທື່ອ. ຄວາມຜິດພາດດັ່ງກ່າວພວກນີ້ ບໍ່ເກີດຂຶ້ນທຸກໆມື້ ແຕ່ເມື່ອມັນໄດ້ເກີດຂຶ້ນກັບທ່ານແລ້ວ ທ່ານຄວນໄປລາຍງານດ່ວນ ເພາະກົດໝາຍໃຫ້ກຳນົດເວລາ ທີ່ທ່ານສາມາດຕໍ່ວ່າໄດ້.

### **ຖ້າທ່ານມີບັນຫາໃດໆ ທ່ານສາມາດໂທໄປຫາຜູ້ບໍລິການທະນາຄານຫຼືໄປຫາ ທະນາຄານໂດຍຕົງ.**

ຖາມຊື່ນາມຂອງຜູ້ຊ່ວຍແລະຂຽນລົງໄວ້. ເວລາທ່ານໄປເວົ້າກັບຜູ້ບໍລິການໃນທະນາຄານ ທ່ານສເນີການແກ້ບັນຫາໃນມື້ທີ່ມັນເກີດຂຶ້ນກັບທ່ານໃຫ້ຜູ້ບໍລິການໂລດ. ຢ່າໃຊ້ອາລົມ ເພາະ ຖ້າທ່ານມີປາກມີສຽງກັບຜູ້ບໍລິການ ພວກເຂົາຈະບໍ່ຊ່ວຍທ່ານແກ້ບັນຫາໃຫ້ທ່ານເລີຍ.

ຂຽນຂໍ້ສະຫຼຸບຫຍໍ້ກ່ຽວກັບເຫດການຕ່າງໆລົງ ແລະສົ່ງໄປໃຫ້ທະນາຄານຮູ້. ພິມໃບສໍາເນົາແລະເອົາສົ່ງໄປນໍາ. ໜັງສືຂອງທ່ານສະແດງໃຫ້ເຫັນວ່າ ທ່ານຕ້ອງການແກ້ບັນຫາດ່ວນ.

ຖ້າທ່ານຍັງບໍ່ພໍໃຈໃນຄໍາຕອບຫຼືການຊ່ວຍເຫຼືອຈາກທາງທະນາຄານ, ທ່ານສາມາດຕໍ່ວ່າໄປຍັງເຈົ້າໜ້າທີ່ຮັກສາເບິ່ງລະບຽບຂອງການປະຕິບັດຂອງທະນາຄານ ເຊັ່ນ.

- ທະນາຄານທີ່ມີຄໍາສັບ “national” ຢູ່ໃນຊື່ ຫຼືມີ “N.A.” ຕາມຫຼັງຊື່ແລ້ວ ແມ່ນຈະມີເຈົ້າໜ້າທີ່ຮັກສາເບິ່ງການປະຕິບັດຂອງທະນາຄານນັ້ນວ່າປະຕິບັດຕາມກົດລະບຽບຫຼືບໍ່ ເຊັ່ນ ອົງການ Comptroller of the Currency, 800-613-6743 ([www.helpwithmybank.gov](http://www.helpwithmybank.gov)).
- ທະນາຄານທີ່ມີບັນຊີເງິນທ້ອນແລະເງິນກູ້ຢືມ ຈະຖືກເຈົ້າໜ້າທີ່ຈາກອົງການ Office of the Thrift Supervision ຮັກສາເບິ່ງການປະຕິບັດຂອງທະນາຄານ ແລະທ່ານໂທໄປຫາໄດ້ໂດຍເລກ, 800-842-6929 ([www.ots.treas.gov](http://www.ots.treas.gov)).
- ທະນາຄານຂອງແຕ່ລະຣັຖຈະຖືກເຈົ້າໜ້າທີ່ຮັກສາເບິ່ງທະນາຄານຈາກອົງການຂອງຣັຖ. ຖ້າທ່ານຢາກຮູ້ວ່າ ຣັຖທ່ານມີອົງການໃດແດ່ ທ່ານໄປເບິ່ງໄດ້ໃນປື້ມໂທຣະສັບໜ້າຂາວຫຼືກົດເບິ່ງ (<http://consumeraction.gov/banking.shtml>).
- ທະນາຄານ federal chartered credit unions ແມ່ນຖືກເຈົ້າໜ້າທີ່ຈາກອົງການ National Credit Union Administration ຮັກສາເບິ່ງການປະຕິບັດຂອງທະນາຄານ ແລະທ່ານໂທໄປຫາໄດ້ໂດຍເລກ, 703-518-6330 ([www.ncua.gov](http://www.ncua.gov)).

ຖ້າທ່ານຄິດວ່າ ທະນາຄານຂອງທ່ານບໍ່ໄດ້ຕົກຢູ່ໃນກໍຣະນີດັ່ງກ່າວ ທ່ານຕິດຕໍ່ອົງການ FDIC ທີ່ເລກ 800-934-3342 ໄດ້ ເຊິ່ງອົງການນີ້ ມີເຈົ້າໜ້າທີ່ຮັກສາເບິ່ງການປະຕິບັດຂອງທະນາຄານທີ່ມີປະກັນໄພຈາກFDIC.